

# Ville d'Esch-sur-Alzette



## Conseil Communal



**Séance du  
26 juin 2020**

## CONSEIL COMMUNAL

Madame, Monsieur,

Par la présente, nous vous prions de bien vouloir assister à la prochaine séance du conseil communal, qui aura lieu le

vendredi 26 juin 2020 de 09H30 à 13H00

dans la grande salle de séance de l'Hôtel de Ville avec l'ordre du jour suivant :

## ORDRE DU JOUR

### Réunion à huis clos: 09H30 - 09H50

1. Questions de personnel (présentations de candidats, nominations aux emplois, promotions, démissions); décision

### Réunion publique: 09H50 - 13H00

2. Information du public des décisions de personnel prises à huis clos

3.1. Organisation scolaire provisoire de l'année scolaire 2020\_2021; décision

3.2. Organisation scolaire provisoire du Conservatoire Municipal pour l'année scolaire 2020\_2021; décision

4.1. Règlement concernant des aides directes aux commerces dans le contexte de la crise du Covid-19 ; décision

4.2. Subside extraordinaires à l'ACAIE pour l'exercice 2020 ; décision

5. Question de personnel

5.A.1. Création d'un poste infirmier psychiatrique (C5-SAS) pour les besoins du Foyer de Nuit AbriSud; décision

5.A.2. Création d'un poste de magasinier (H3-CCT SUD) pour les besoins de la RSA; décision

5.A.3. Création d'un poste d'agent de nettoyage (A2 - CCT SUD) pour les besoins du service Nettoyement; décision

5.A.4. Création d'un poste de salarié assimilé au groupe d'indemnité C1 pour les besoins du service Informatique; décision

5.B.1. Réduction de stage de M. Tom Pettinger dans le groupe de traitement D1; décision

5.B.2. Réduction de stage de M. Tom Beneke dans le groupe de traitement B1; décision

- 5.B.3. Réduction de stage de Mme Elisabeth Kremer dans le groupe de traitement B1; décision
- 6.1. Acte de constitution d'un droit de préférence relatif au bâtiment "Espace Lavandier"; décision
- 6.2. Acte de vente relatif au bâtiment "Espace Lavandier"; décision
- 6.3. Contrat de bail relatif au bureau du 3ème étage du bâtiment "Espace Lavandier"; décision
- 6.4. Contrat de bail relatif aux emplacements de stationnement au sein du bâtiment "Espace Lavandier"; décision
- 6.5. Convention relative aux travaux à réaliser au sein du bâtiment "Espace Lavandier"; décision
- 6.6. Acte de vente relatif à une parcelle sise "hinter dem Thiergarten"; décision
- 6.7. Acte de vente relative à une parcelle sise "rue Gabriel Lippmann"; décision
- 6.8. Acte de vente relative à une parcelle sise rue Gabriel Lippmann; décision
- 6.9. Acte de vente relative à une parcelle sise rue Large; décision
- 6.10. Acte de vente relatif à un local au sein du complexe "AL ESCH"; décision
- 6.11. Mise à disposition précaire d'un local sis 7, rue d'Audun à l'association Médecins du Monde; décision
- 7.1.1. Immeuble A. Lemire, 22 - Ganzdagsschoul Jean Jaurès; devis; décision
- 7.1.2. Immeuble rue J.P. Michels, 185 - logement encadré; devis; décision
- 7.2.1. Affaires économiques; modification budgétaire; décision
- 7.2.2. Affaires économiques; modification budgétaire; décision
- 7.3. Cadeau à l'occasion de la naissance du Prince Charles; décision
- 8. Contrats de Bail et Avenants; décision
- 9. Commissions consultatives; modifications ; décision

Le premier point sera traité en séance secrète.

Les dossiers peuvent être consultés par les conseillers communaux au service secrétariat de la Ville à partir du lundi 22 juin 2020.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de notre parfaite considération.

Le secrétaire général

Bourgmestre

Pas de documents associés à ce point

- a) Trame ; indice socio-économique
- b) Statistiques et projection des effectifs de classes 2020/2021
- c) Organisation scolaire provisoire des huit entités scolaires
- d) Publication des postes vacants sur la liste 1 (communiquée au MENFP)
- e) Réaffectations des candidats à un poste d'instituteur/trice / et éducateur/trice – liste 1

indice socio-économique Esch

contingent Esch

nombre élèves Esch

total hrs d'encadrement Esch

120

2,0878

3231 x 2,0878 =

6746

						hrs d'enc.	
	nbre élèves	val. brute indice CEPS	indice entité	contingent en	heures d'enc.	2,0878	diff. en hrs
NONNEWISEN	212		101,79	2,0662	438	443	-4,57920
GDS	181,5		100	2,0721	376	379	-2,84955
DELLHEICHT	479,5		102,7	2,0760	995	1001	-5,65810
LALLANGE	490		103,31	2,0782	1018	1023	-4,70400
BRUCH	661		106,34	2,0868	1379	1380	-0,66100
GRAND-RUE	329		116,64	2,1059	693	687	5,95490
ANCIEN LYCEE	131		117,21	2,1075	276	274	2,58070
BRILL	747		120	2,1094	1576	1560	16,13520
	3231			2,0878	6752	6746	
					6		

indice entité = indice Esch - val. brute indice CEPS

contingent entité = contingent Esch x indice entité / indice Esch

Année scolaire : 2020/2021 - Commune : Esch-sur-Alzette

A	<b>Coefficient d'encadrement</b>	<b>2,0878</b>
	Encadrement de base	1,7500
	Encadrement selon indice social	0,3378
	Encadrement adaptation > 2019	0,0000
	<b>Nombre d'élèves pris en compte</b>	<b>3231</b>
B	<b>Contingent de leçons attribuées</b>	<b>6746</b>
	[Encadrement de base] x [Nombre d'élèves]	5654,3
	[Encadrement selon indice social ] x [Nombre d'élèves]	1091,4
	[Encadrement adaptation > 2019] x [Nombre d'élèves]	0,0
C	<b>Leçons pour la mise en œuvre du PDS</b>	<b>16</b>
	<b>Nombre d'école</b>	<b>8</b>
D	<b>Surplus</b>	<b>311</b>
	Surplus	59,0
	I-EBS	68,0
	Cours d'accueil	184,0
	Remplaçants permanents	0,0
E	<b>Total des leçons d'enseignement attribuées pour assurer l'enseignement pendant l'année scolaire</b>	<b>7073</b>
F	<b>Total des leçons d'enseignement prestées par les enseignants affectés à la commune à la rentrée</b>	<b>5420</b>
G	<b>Total des appuis pédagogiques convertis en leçons</b>	<b>-1,0</b>
H	<b>Total des leçons disponibles pour l'organisation scolaire</b>	<b>7072,0</b>
I	<b>Leçons à occuper</b>	<b>1652,0</b>

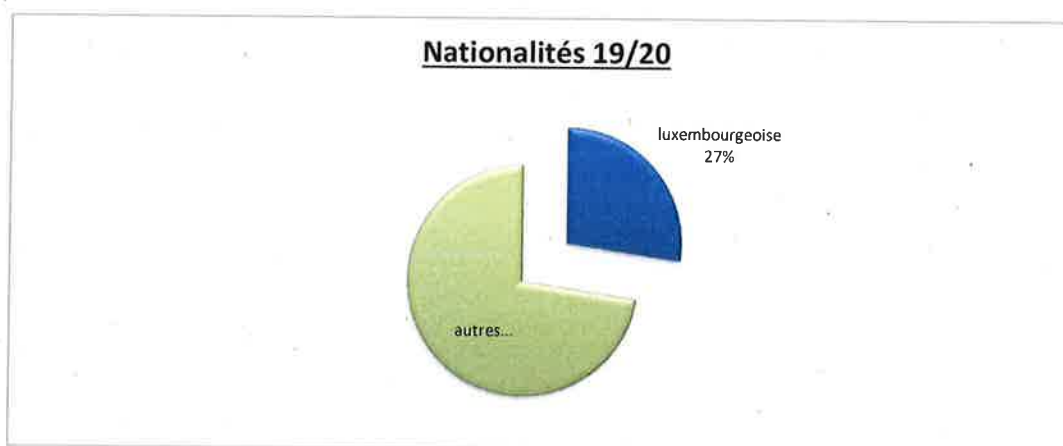
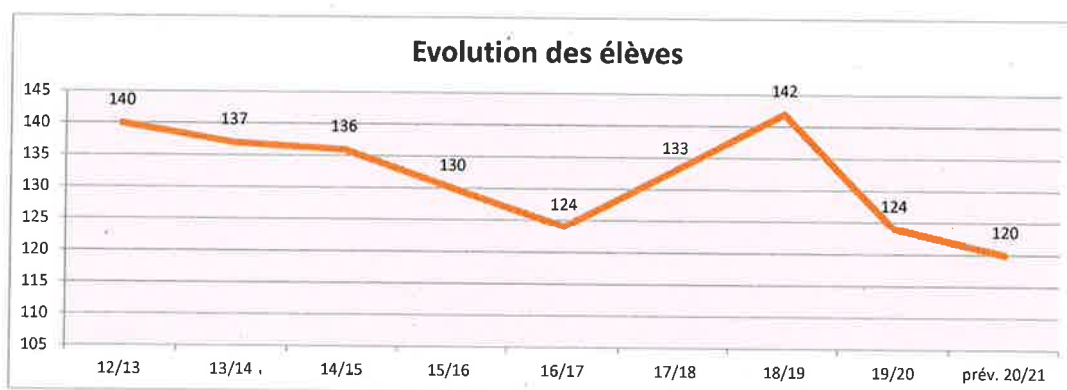
Année scolaire : **2020/2021** - Commune : **Esch-sur-Alzette**

K	<b>Nombre de leçons 2ème intervenant</b>	<b>390</b>
	<b>Nombre de classes précoce</b>	<b>15</b>

**b) Statistiques et projection des effectifs de classes 2020/2021**

## Ale Lycee

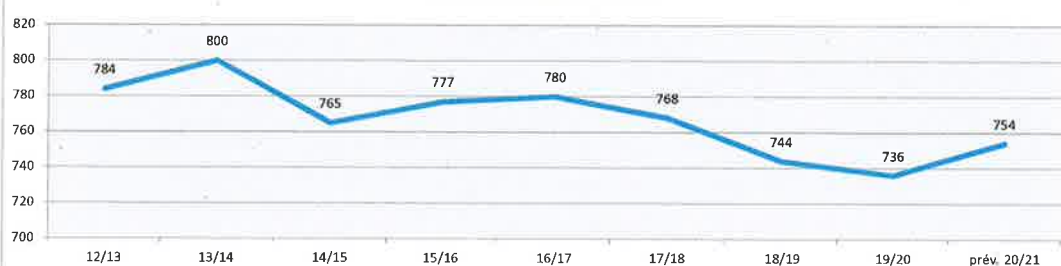
Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	13	16	16	15	15	13	11	10	12	12
	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	17	13	15	15	14	16	18	12	16	16
C 1.2	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	17	21	14	17	12	18	15	17	14	15
C 2.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	14	13	17	15	14	13	15	11	13	13
	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	16	14	15	19	19	21	21	16	17	15
C 3.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	16	14	14	10	17	14	16	13	11	11
C 3.2	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	14	14	16	12	10	16	17	15	17	14
C 4.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	19	16	13	13	11	9	16	16	10	10
C 4.2	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	n. d'élèves	14	16	16	14	12	13	13	14	10	10
<b>Total</b>		<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	
		<b>140</b>	<b>137</b>	<b>136</b>	<b>130</b>	<b>124</b>	<b>133</b>	<b>142</b>	<b>124</b>	<b>120</b>	<b>13,33</b>



## BRILL

Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
	n. d'élèves	85	56	50	54	43	48	43	48	40	10,00
	n. de classes	3	8,5	7,5	6,5	7	7	7	7	7	
	n. d'élèves	94	108	83	72	88	77	87	75	87	
C 1.1	n. de classes	3	8,5	7,5	6,5	7	7	7	7	7	
	n. d'élèves	94	116	112	94	99	97	90	94	91	12,71
C 2.1	n. de classes	3,5	6	6	7	7	6,5	6,5	6	6	
	n. d'élèves	69	87	97	96	83	85	74	76	87	
	n. de classes	7,5	6	7	8	8	6,5	6,5	7	7	
	n. d'élèves	108	97	107	125	135	113	103	105	99	14,31
C 3.1	n. de classes	4,5	5,5	5	6	6	7	6,5	5	5	
	n. d'élèves	78	73	70	80	92	93	84	83	81	
	n. de classes	6,5	8,5	6	6	6	7	6,5	8	8	
	n. d'élèves	105	106	90	96	109	115	116	104	113	14,92
C 4.1	n. de classes	5	5	5	5	5	5	5,5	6	6	
	n. d'élèves	81	75	88	78	60	82	74	88	70	
	n. de classes	4	6	5	5	5	5	5,5	5	5	
	n. d'élèves	70	82	88	92	71	58	73	65	88	14,18
Total	n. de classes	41	55	54	54	55	55	55	55	55	
	n. d'élèves	784	800	765	777	780	768	744	736	754	13,71

Evolution des élèves



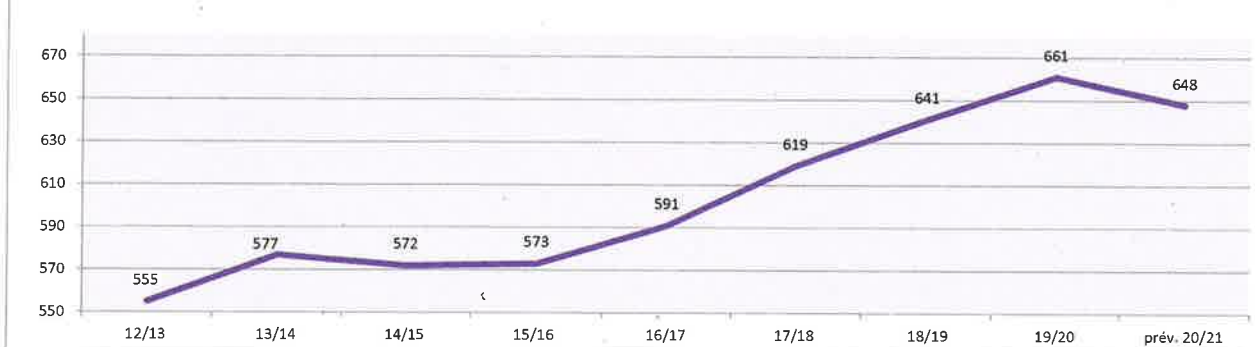
Nationalités 19/20



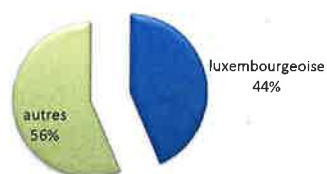
## BRUCH

Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	2	2	2	2	2	3	3	3	3	12,33
	n. d'élèves	42	46	43	32	37	53	42	49	37	
	n. de classes	5	4,5	4,5	5	5	4,5	5	5	5,5	
	n. d'élèves	77	60	80	67	71	62	92	82	70	
	n. de classes	4	4,5	4,5	5	5	4,5	5	5	5,5	
C 1.2	n. d'élèves	60	74	69	82	73	75	63	97	90	14,55
	n. de classes	4,5	4	4,5	5	5	5,5	5,5	4	5	
	n. d'élèves	58	60	66	69	84	65	75	55	88	
	n. de classes	4,5	5	4,5	5	5	5,5	5,5	5	5	
	n. d'élèves	66	77	72	82	83	100	94	89	72	
C 2.1	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4,5	5	5	16,00
	n. d'élèves	63	57	62	60	57	68	80	79	65	
	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4,5	5	5	
	n. d'élèves	63	67	65	73	70	61	71	89	89	
	n. de classes	4	4	4	3	4	4	4	4	5	
C 2.2	n. d'élèves	70	61	56	51	59	72	57	60	75	15,40
	n. de classes	3	4	4	4	3	4	4	4	5	
	n. d'élèves	58	75	59	57	57	63	67	61	82	
	n. de classes	3	4	4	4	3	4	4	4	5	
	n. d'élèves	58	75	59	57	57	63	67	61	82	
Total	n. de classes	35	36	36	37	37	39	41	40	44	14,73
	n. d'élèves	555	577	572	573	591	619	641	661	648	

**Evolution des élèves**

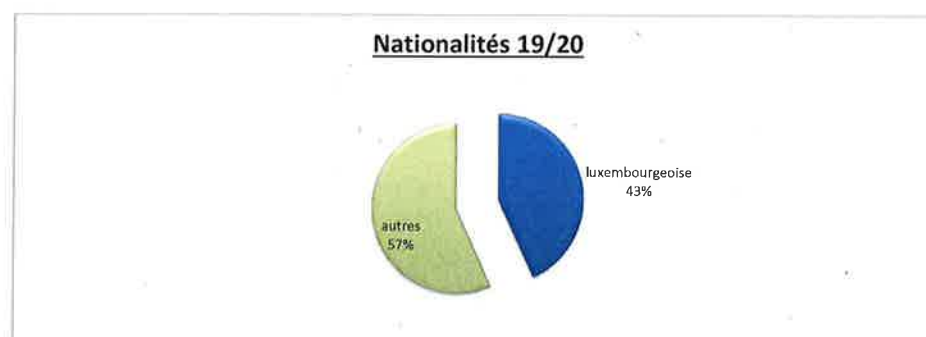
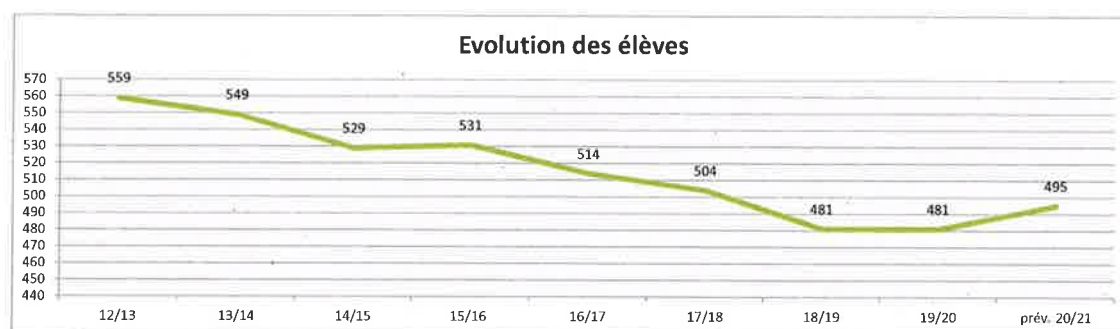


**Nationalités 19/20**



## Dellhéicht

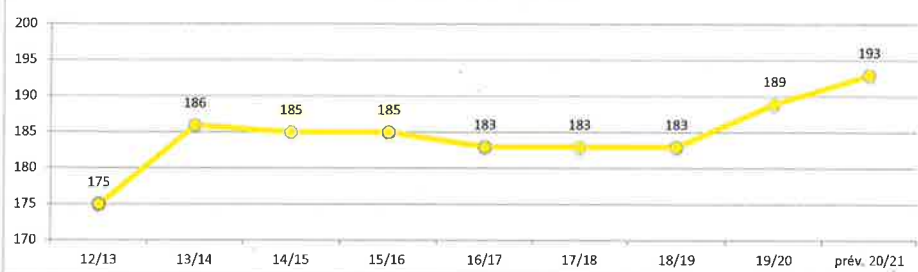
Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	1	1	1	1	1	2	2	2	2	
	n. d'élèves	19	22	22	17	21	34	26	34	37	18,50
	n. de classes	3	3,5	3,5	4	4	3,5	3,5	3,5	4	
	n. d'élèves	58	49	55	53	49	48	50	56	63	
	n. de classes	4	3,5	3,5	4	4	3,5	3,5	3,5	4	
C 2.1	n. d'élèves	65	68	55	67	56	47	55	50	56	14,88
	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4	3	4	
	n. d'élèves	58	61	56	51	62	55	45	54	56	
	n. de classes	5	5	5	4	4	4	4	3	4	
	n. d'élèves	88	71	74	78	67	71	64	56	65	15,13
C 3.1	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4	3	3	
	n. d'élèves	66	74	54	61	58	56	64	54	39	
	n. de classes	4	4	4	4	4	4	4	5	5	
	n. d'élèves	76	73	83	64	67	61	60	77	63	12,75
	n. de classes	3	4	4	4	4	4	4	3	3	
C 4.1	n. d'élèves	65	67	65	73	66	62	58	48	67	
	n. de classes	3	4	4	4	4	4	4	4	4	
	n. d'élèves	64	64	65	67	68	70	59	52	49	16,57
	n. de classes	31	33	33	33	33	33	33	30	33	
	n. d'élèves	559	549	529	531	514	504	481	481	495	15,00



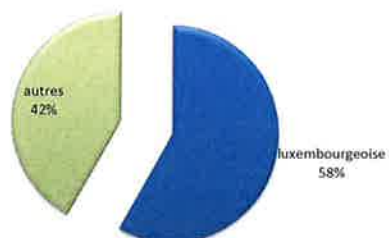
## GDS

Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy./interv.
C 1.0	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	18	20	18	18	16	19	14	19	20	20,00
	n. de classes	0,5	0,5	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	19	22	21	19	21	20	24	20	21	
C 1.2	n. de classes	0,5	0,5	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	19	20	22	21	20	22	19	24	21	14,00
C 2.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	20	19	20	22	22	20	23	19	24	
	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	19	20	21	22	22	25	21	22	18	14,00
C 3.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	21	19	19	19	21	18	25	21	22	
	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	21	21	23	24	22	20	20	24	22	14,67
C 4.1	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	20	22	17	17	19	20	19	21	24	
	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	18	23	24	23	20	19	18	19	21	15,00
<b>Total</b>		<b>8</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	
		<b>175</b>	<b>186</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>183</b>	<b>189</b>	<b>193</b>	<b>14,85</b>

**Evolution des élèves**



**Nationalités 19/20**



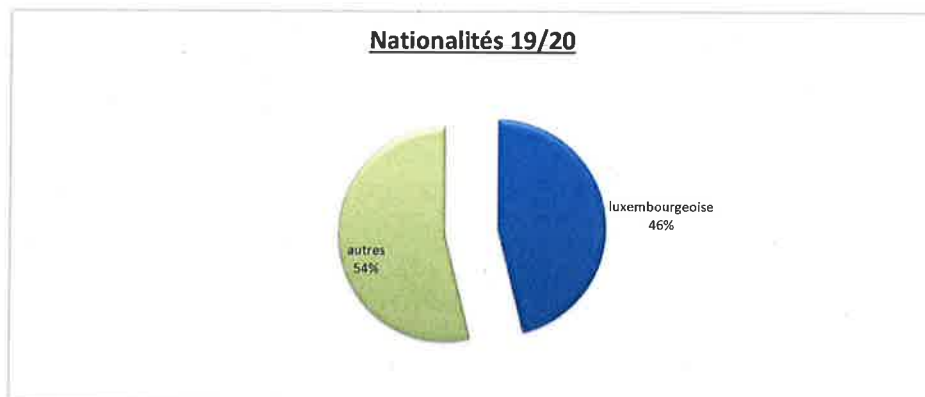
## Grand-Rue

Cycle	12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	13	14	17	18	16	15	13	12	14,00
C 1.1	n. de classes	3	3	3	3	3	3	3	3	
	n. d'élèves	52	45	42	43	36	49	38	45	42
C 1.2	n. de classes	2	3	3	3	3	3	3	3	
	n. d'élèves	40	48	49	51	46	46	41	46	44,67
C 2.2	n. de classes	2	3	3	3	3	3	3	3	
	n. d'élèves	32	38	47	35	38	37	33	37	33
C 3.1	n. de classes	3	3	3	3	3	3	3	3	
	n. d'élèves	41	44	50	59	51	49	41	37	42
C 3.2	n. de classes	2	2	2	2	3	3	3	3	
	n. d'élèves	31	34	34	38	38	39	41	33	30
C 4.1	n. de classes	3	3	3	3	2	3	3	3	
	n. d'élèves	56	46	47	42	42	49	54	50	49
C 4.2	n. de classes	3	2	2	2	2	2	2	2	
	n. d'élèves	43	34	20	34	20	27	38	38	30
C 4.3	n. de classes	2	2	2	2	2	2	2	2	
	n. d'élèves	22	37	34	20	20	25	28	35	33
Total	n. de classes	21	22	22	22	22	23	23	23	
	n. d'élèves	337	340	345	349	323	334	330	326	319



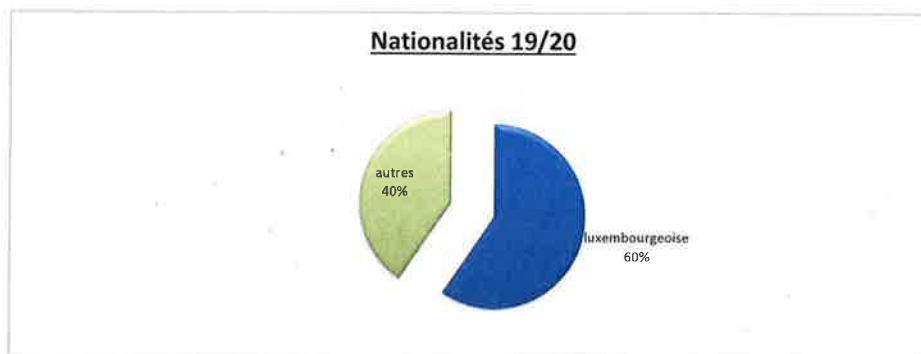
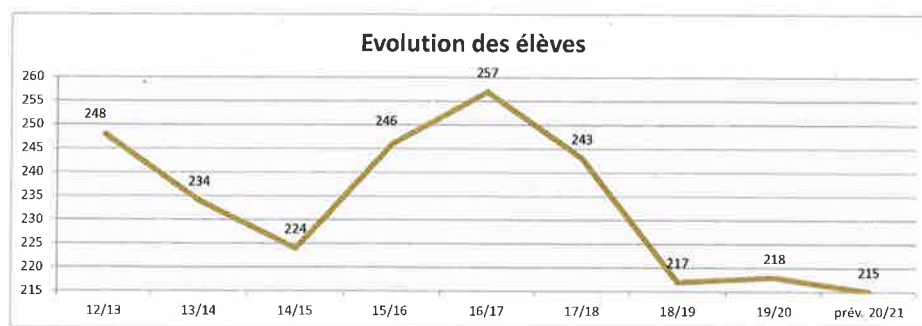
## Lallange

Cycle	12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	2	2	2	2	3	2	2	2	2
	n. d'élèves	34	37	32	30	45	39	35	26	31
C 1.1	n. de classes	3	3,5	3,5	4	4	4	4	4	4
	n. d'élèves	41	51	60	54	44	55	61	49	49
C 1.2	n. de classes	4	3,5	3,5	4	4	4	4	4	4
	n. d'élèves	61	57	55	64	61	56	60	66	58
C 2.1	n. de classes	4	3	4	4	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
	n. d'élèves	59	48	56	54	56	56	47	55	53
C 2.2	n. de classes	3	4	4	4	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
	n. d'élèves	44	67	63	73	63	70	62	58	69
C 3.1	n. de classes	3	3	3	4	4	4,5	4,5	5	5
	n. d'élèves	39	44	56	52	63	48	58	58	50
C 3.2	n. de classes	4	4	4	4	4	4,5	4,5	4	4
	n. d'élèves	52	55	50	71	61	75	67	69	78
C 4.1	n. de classes	3	3	3	4	4	4	4	4	4
	n. d'élèves	40	39	40	30	63	50	51	54	51
C 4.2	n. de classes	3	3	3	3	3	4	4	4	4
	n. d'élèves	30	40	30	40	37	60	52	49	48
Total	n. de classes	29	29	30	32	35	36	36	36	36
	n. d'élèves	417	447	457	479	493	509	494	490	496

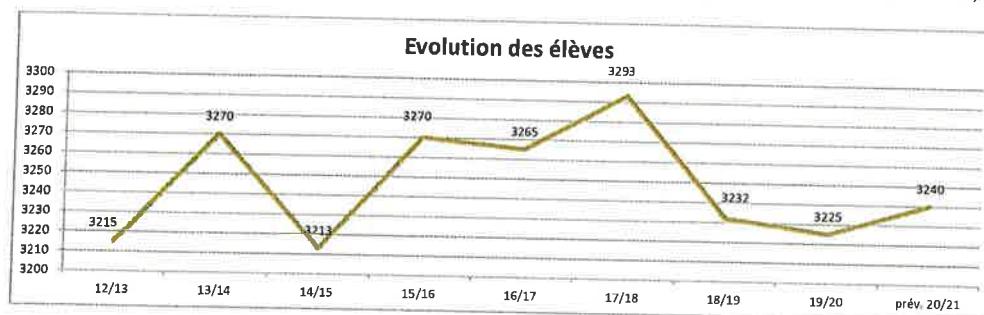


## Nonnewisen

Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	n. d'élèves	24	12	13	13	14	19	14	12	13	13,00
	n. de classes	0,5	0,5	1,5	1,5	2	1,5	1,5	2	2	
	n. d'élèves	30	25	14	27	21	19	30	28	20	
C 1.2	n. de classes	0,5	0,5	1,5	1,5	2	1,5	1,5	2	2	
	n. d'élèves	31	32	28	23	34	24	16	32	29	12,25
C 2.1	n. de classes	1	1	2	2	2	2	2	1,5	1,5	
	n. d'élèves	31	31	29	26	21	30	20	15	32	
	n. de classes	1	1	2	2	2	2	2	1,5	1,5	
	n. d'élèves	33	35	38	37	33	23	30	26	15	15,67
C 3.1	n. de classes	1	1	2	2	3	2,5	2	2	2	
	n. d'élèves	22	26	28	38	32	29	18	27	28	
	n. de classes	1	1	2	2	3	2,5	2	2	2	
	n. d'élèves	35	28	34	35	45	34	28	21	38	15,50
C 4.1	n. de classes	1	1	1	1,5	2	2	2	2	2	
	n. d'élèves	25	21	18	31	30	37	28	29	15	
	n. de classes	1	1	1	1,5	2	2	2	2	2	
	n. d'élèves	17	24	21	16	27	28	33	28	29	11,00
<b>Total</b>		<b>8</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	
		<b>248</b>	<b>234</b>	<b>224</b>	<b>246</b>	<b>257</b>	<b>243</b>	<b>217</b>	<b>218</b>	<b>215</b>	<b>13,44</b>



TOTAL ESCH											
Cycle		12/13	13/14	14/15	15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	prév. 20/21	moy.
C 1.0	n. de classes	13	13	13	13	14	15	15	15	15	13,60
	n. d'élèves	248	223	211	197	207	240	198	210	204	
C 1.1	n. de classes	19	25	25,5	26	27	25,5	26	26,5	27,5	13,60
	n. d'élèves	388	373	370	350	344	348	394	379	368	
C 1.2	n. de classes	19	25	25,5	26	27	25,5	26	26,5	27,5	13,60
	n. d'élèves	387	436	404	419	401	385	371	415	413	
C 2.1	n. de classes	21	23	25,5	27	27,5	27,5	27,5	24	26	14,20
	n. d'élèves	341	357	388	368	378	361	332	322	386	
C 2.2	n. de classes	26	26	27,5	28	28,5	27,5	27,5	28	27	14,20
	n. d'élèves	415	425	440	495	473	472	436	409	397	
C 3.1	n. de classes	20,5	21,5	22	24	26	27	26,5	25	25	14,77
	n. d'élèves	336	341	338	358	378	365	386	368	324	
C 3.2	n. de classes	24,5	24,5	25	25	25	27	26,5	29	29	14,65
	n. d'élèves	422	410	408	417	426	431	433	449	487	
C 4.1	n. de classes	21	21	22	20,5	23	23	23,5	23	24	14,65
	n. d'élèves	372	336	326	333	336	359	339	350	342	
C 4.2	n. de classes	18	21	21	21,5	21	23	23,5	23	24	14,19
	n. d'élèves	306	370	326	333	322	334	343	323	336	
Total		182	200	207	211	219	221	222	218	225	
n. d'élèves		3215	3270	3213	3270	3265	3293	3232	3225	3240	
moy/classe		17,66	16,35	15,52	15,50	14,91	14,90	14,56	14,79	14,40	



Répartition des élèves prév. 20/21	
Ale Lycée	120
Brill	754
Bruch	648
Dellhéicht	495
GDS	193
Grand-Rue	319
Lallange	496
Nonnewisen	215
<b>Total</b>	<b>3240</b>

Organisation scolaire entité: Ale Lycée 2020/21 - Version au 21.04.2020

Scolarité

total élèves

taux d'encadrement

contingent de base

2021

131

2,1075

276,0825

27

303,1

compteur membres du personnel enseignant|||||||

Indiquez nombre de classes|||||||

Compteurs:

PDS

2

stage

3

cope

0

biblio

2

info

1

sécu

0,5

comité

3

prési

5

personnel

16

5,33

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

1

<

Total c2-4 dont:	30
déch c2	12
déch c3	9
déch c4	11
	32
	-2

RESTE	-1
-------	----

235 Proj: CU/24 Dom: 10000000 - Contr: 00000000 - 00000000 - 00000000 - 00000000

10

72

21	1 C2-4 SUR 100 (20/21)	
23	1 c4.1 (Mathieu Lou)	promo 2018
23	1 c4.2 (Lejczak Estelle)	promo 2018
152		
153	leçons à prendre en compte	
305		
-1,9	Après la liste 1	
	1-4-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100	
	1 Accueil	
	1 REM	

Page 21

## VieSo

total act. coopers			scale		
int	rém	tot	Int	rém	tot
1	0	1	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
1	0	1	0	0	0

## VieSo

The figure consists of two side-by-side tables, each with 10 rows and 3 columns. The first table is titled 'total act connexes' and the second is titled 'actie'. Both tables have columns labeled 'int', 'rem', and 'tot'.

total act connexes		
int	rem	tot
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	1

actie		
int	rem	tot
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0
0	0	0

## VieSo

[illegible]

## Divers

### Accueil - hors contingent

### Accueil - hors contingent



[illegible]307

Page 26

## VleSo

[illegible]

## VleSo

[illegible]

## VleSo

[illegible]

total jct comense			ancie		
int	rém	tot	int	rém	tot
	0	1		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
1	0	1		0	0
1	0	1		0	0
1	0	1		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
0	0	0		0	0
4	0	4		0	0

[illegible][illegible]

Figure 1 consists of two 8x3 grids, labeled 'a' and 'b'. Grid 'a' represents the initial state, and grid 'b' represents the final state. The grids are composed of cells that are either white, gray, or yellow. In grid 'a', the rightmost column is yellow, and the other two columns are white. In grid 'b', the leftmost column is yellow, and the other two columns are white. The grids are labeled 'a' and 'b' at the bottom.



déch c3	Bauch	26,5
déch c4	Bauch	10
Total		84,5

15

SUR c2 4 100%  
 SUR c1 c9 (100%)  
 Viasa 100%  
 Viasa + Sur 100%  
 p ACCU 100%  
 R&MP 100%  
 REMP 100%

23 Poste 16  
23 Poste 17  
23 Poste 18  
5 Poste 19

23 Poste 20

25 Poste 21

28 Poste 22  
28 Poste 23  
304

[illegible]

**EPS**

[illegible][illegible]

## Décharges

[illegible]

## Divers

[illegible]

## Accueil - Divers hors contingent

total art's colonies			artzie		
int	rém	tot	int	rém	tot
1	1	2	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0,5	0	0,5	0	0	0
0	0	0	0	0	0
1,5	1	2,5	0	0	0

Page 34

[illegible]

Page 36

**EPS**

[illegible]

Total Act. Convales			Ancie		
int	rem	tot	int	rem	tot
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
1	1	2	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
1	1	2	0	0	0

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

compteur membres du personnel enseignant!!!!!! indiquez nombre de classes!!!!!!

[illegible]

Age Group	Percentage
18-24	35%
25-34	25%
35-44	15%
45-54	10%
55-64	5%
65-74	3%
75-84	2%
85+	1%

182 182388

Page 41

Page 42

eil - hors contingent

<p> <input type="checkbox"/> <b>1.000</b> </p>	<p> <input type="checkbox"/> <b>1.000</b> </p>
--	--

## Page 43

compteur membres du personnel enseignant |||||23

19

<b>EPS à publier</b>	<b>44,0</b>
EPS comp tit	0
EPS tit+ém	0
<i>horaire EPS</i>	<i>44</i>

tot hrs UAS rem

SUR c1 100%	
SUR c2-4 100%	x....weber sandy
SUR c2-4 100%	x....weber patricia
SUR c2-4 100%	x....ascani diana
SUR c2-4 50%	

Total 43

Total c2-4	40
dont:	
c2	14
c3	16
c4	10

RESTE	4
-------	---

EPS 100%	x....bouyahia sarah
EPS 100%	x....thielen stephanie

82 79

Page 46

**EPS**

[illegible][illegible][illegible]

## Accueil - hors contingent

[illegible]

## Accueil - hors contingent

[illegible]

## Accueil - hors contingent

[illegible]



[illegible]

dont:	
déch c2	15
déch c3	36
déch c4	25
	76

Lallange-EP5-no8-100%	24h
Lallange-EP5-no9-100%	24h
Lallange-SUB-no10-100%	24h
11 EP5, 6 Vieso reste d'ech 4+ 3 appui	

compteur membres du personnel enseignant!!!!!!

Indiquez nombre de classes!!!!!!

stage	4	
cope	0	
PDS	2	
biblio	5	4,24
info	1	
sécu	0,5	
comité	5	
prési	5	
personnel	21	7,00

postes à publier + remarques
------------------------------

p c2-4 100%

p c2-4 100%

[illegible]

Intervenant - appui														
x - coor1 c2	1 appui	Sur appui c2-4	x100		23	23	0	0	0	0	0	0	0	0
x - coor c3 Jordane Dattour	1 appui	Sur appui c2-4	x100		23	22	0	0	0	0	0	7	1	0
x - coor c3 [Schacka]	1 appui	Sur appui c2-4	x100		7	7	0	0	0	0	0	0	0	0
x - SUR Schoetter Cathy	1 appui	Sur appui c2-4	x100		11	11	0	0	0	0	0	0	0	0
x - SUR1 c4	1 appui		x100		31	21	0	0	0	0	0	0	0	0
Les classes du c1 désirent donner l'appui pédagogique le samedi .					85	84	0	0	0	0	0	1	1	0

Les classes du c1 désirent donner l'appui pédagogique le samedi

[illegible]

- EMS ( hors contingent )	0
- EMS comp tit (hors cont)	0
<b>TOTAL EMS hors contingent à publier</b>	<b>0,0</b>
- EMS tit + rém	0
<b>accueil ( hors contingent) à publier</b>	<b>11,0</b>

Total c1	
Total c2-4	30
dont:	
déch c2	2
déch c3	17
déch c4	11
	30

RESTE	0
-------	---

[illegible]

	0	
	0	
	0	
	0	
	0	

	0	
	0	
	0	
	0	
	0	
	0	
	0	
0	0	

[illegible]

contrôle	-3	0	0	0
----------	----	---	---	---

**EPS**

total act, (columns)			angle		
int	rim	tot	int	rim	tot
0	0	0	0	0	0
12	0	12	0	0	0
0	0	0	0	0.75	0.75
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
12	0	12	0	0.75	0.75

**Viešo**

[illegible]

**Viešo**

[illegible]

## Divers

**Accueil - hors contingent**

© 2004 Blackwell Publishing Ltd  
Journal of Internal Medicine 255: 115–122

Page 56

**EPS**

100

total int. connexes			aplic		
int	rem	tot	int	rem	tot
0	0	0	0	0	0
1	0	1	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
1	0	1	0	0	0

[illegible][illegible]

## Divers

## Accueil - hors contingent

[illegible][illegible][illegible]

Pas de documents associés à ce point



Ville d'Esch-sur-Alzette

## Règlement communal relatif aux aides directes accordées aux commerces dans le cadre du COVID-19



### Art.1. Objet

Dans le cadre de la crise du COVID-19, la Ville d'Esch-sur-Alzette (ci-après « la Ville ») accorde aux commerces remplissant les conditions et critères d'éligibilité définies à l'article 2 du présent règlement communal, une aide financière directe sous forme de subside.

Les commerces remplissant les critères d'éligibilité énumérés à l'article 2 pourront demander une aide financière unique à hauteur de **1.000,00 EUR**.

### Art.2. Critères d'éligibilité et champ d'application

**Art. 2.1.** Un subside tel que décrit à l'article 1<sup>er</sup> peut être accordé aux commerçants ou entreprises commerciales faisant partie des secteurs éligibles tels que définies à l'article 2.2. du présent règlement, si elles remplissent les conditions cumulatives suivantes :

- Le commerçant/ l'entreprise dispose d'une autorisation d'établissement en cours de validité,
- Le commerçant/ l'entreprise doit être établi sur le territoire d'Esch-sur-Alzette depuis au moins le 17 mars 2020.
- Le commerçant/ l'entreprise dispose d'une surface commerciale accessible au public,
- Le nombre de salariés du commerçant/ de l'entreprise ne peut pas être supérieur à 20 personnes, exception faite du secteur Horesca.

**Art.2.2.** Sont considérés comme éligibles pour l'obtention des aides directes versées dans le cadre de la crise du COVID-19 les secteurs et activités suivantes :

- Le commerce au détail ;
- Le secteur Horesca ;
- Certaines activités relevant de l'artisanat telles que prévues par le règlement grand-ducal du 1<sup>er</sup> décembre 2011 ayant pour objet d'établir la liste et le champ d'application des activités artisanales prévues à l'article 12 (1) de la loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales, exception faite des activités exclues ci-après.

Sont **exclus** du champ d'application du présent règlement communal les secteurs et commerces suivants :

- Les supermarchés (grandes surfaces >400m<sup>2</sup>) ;
- Les distributeurs et les commerces spécialisés en matériel médico-sanitaire ;
- Les commerces qui vendent principalement des aliments pour animaux ;
- Les commerces de services de télécommunication ;
- Les commerces qui vendent principalement des produits d'hygiène, de lavage et de matériel sanitaire ;
- Les services de vente de carburants et de stations d'essence ;
- Les activités de transport de personnes ;
- Le secteur automobile ;
- Les commerces de distribution de presse ;
- Les institutions financières et d'assurance ;
- Les activités de dépannage, de réparation, de dépollution et d'entretien nécessaires pour des raisons de sécurité ;
- Les agences d'intérim ;
- Les services aux entreprises ;
- Le secteur de la construction et de la mécanique ;
- Le secteur de l'immobilier ;
- Les services funéraires ;
- Les professions libérales, telles que, entre autres, les professionnels des soins médicaux et paramédicaux, les pharmacies, les cabinets d'avocats, les bureaux de conseils financiers.
- Les associations sans but lucratif et fondations, qu'elles exercent une activité civile ou une activité commerciale accessoire ;
- Les entreprises publiques et les syndicats.

### **Art.3. Procédure**

**3.1.** Les commerçants / Les entreprises souhaitant introduire une demande doivent remplir le formulaire afférent mis à disposition sur le site Internet de la Ville d'Esch-sur-Alzette ou en version papier dans les locaux de l'Escher Infofabrik, à l'adresse 85, Rue de l'Alzette, 4011 Esch-sur-Alzette.

**3.2.** La demande d'octroi de subside doit contenir, entre autres :

- une copie de l'autorisation d'établissement du commerce,
- un extrait récent du Registre de Commerce et des Sociétés,
- un relevé d'identité bancaire,
- toute autre pièce probante permettant d'établir l'éligibilité du commerçant/ de l'entreprise.

Le formulaire doit être dûment rempli, daté et signé **par le commerçant, respectivement par une personne habilitée à engager** l'entreprise.

La demande, accompagnée de ses annexes, doit être transmise à la Ville au plus tard **le 31 décembre 2020**, soit via l'adresse mail [claire@villeesch.lu](mailto:claire@villeesch.lu), soit par un dépôt dans les locaux de l'Escher Infofabrik.

3.3. Chaque entreprise ne peut introduire qu'une seule et unique demande pour l'octroi de subsides envisagé par le présent règlement communal.

3.4. Cette aide peut être cumulée avec d'autres aides étatiques ou communales.

3.5. Toute fraude ou fausse déclaration entraînera, outre l'obligation pour le commerçant ou l'entreprise de restituer le montant du subside frauduleusement perçu, des poursuites pénales de ce chef.



Ville d'Esch-sur-Alzette

## DEMANDE POUR UNE AIDE DIRECTE NON REMBOURSABLE DE 1.000,00 EUR DANS LE CADRE DE LA CRISE DU COVID-19



Raison sociale\* :  
(si activité sous forme de société)

Enseigne\* :

Forme juridique\* :

Nom du gérant/de la gérante\* :

Ligne directe\* :

Adresse électronique\* :

Personne de contact\* :

Ligne directe\* :

Adresse électronique\* :

Adresse postale \* :

Secteur d'activité\* :  
(La mention de « commerce » étant  
insuffisante, veuillez renseigner l'activité  
principale de façon explicite)

Nombre de salariés\* :  
(gérant/exploitant/administrateur délégué exclu)

Surface totale\* :

Surface de vente/accessible au public\* :

Le commerce en question est\* :

☐ un commerce indépendant      ☐ une succursale      ☐ une filiale      ☐ une franchise

☐ Je certifie que les données précitées sont exactes et correspondent à la réalité. \*

☐ Je m'engage à informer la Ville de tout changement de ma situation en cours de traitement de ma demande. \*

La Ville d'Esch-sur-Alzette se réserve le droit de refuser les demandes non conformes aux critères d'éligibilité cités dans le règlement communal afférent.

☐ J'accepte le traitement des données recueillies au présent formulaire pour les besoins de la gestion et du traitement de ma demande. \*

☐ j'autorise expressément la Ville d'Esch-sur-Alzette de faire usage des données communiquées dans le présent formulaire à des fins purement statistiques.

*\*champs obligatoires*

***\*Protection des données : toutes les données à caractère personnel collectées dans le cadre du présent formulaire seront traitées conformément à la législation européenne et nationale en vigueur en la matière. Les données seront détruites dès qu'elles ne seront plus nécessaires (soit en cas de rejet de la demande, soit après paiement du subside). Le responsable du traitement pour l'Administration communale de la Ville d'Esch-sur-Alzette est le collège des bourgmestre et échevins. En cas de questions, de réclamations ou demandes de suppression/ modification des données collectées, veuillez-vous adresser au délégué à la protection des données de la Ville via Email ([dpo@villeesch.lu](mailto:dpo@villeesch.lu)).***

Lieu, date :

Signature :

Veillez envoyer le formulaire **dûment complété et signé, accompagné des pièces énumérées ci-après**, à l'adresse [claire@villeesch.lu](mailto:claire@villeesch.lu), soit par un dépôt dans les locaux de l'Escher Infofabrik (85, Rue de l'Alzette). Les demandes incomplètes ne pourront pas être considérées :

- une copie de l'autorisation d'établissement du commerce,
- un extrait récent du Registre de Commerce et des Sociétés,
- un relevé d'identité bancaire,
- toute autre pièce probante permettant d'établir l'éligibilité du commerçant/ de l'entreprise.



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 05 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et  
Echevins de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Concerne : Demande de subside extraordinaire pour l'ACAIE

Monsieur le Bourgmestre,

Madame et Messieurs les Echevins,

Par la présente et suite à la délibération du Collège Echevinal du 21/02/2020, je vous demande de bien vouloir mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal le vote d'un subside extraordinaire à hauteur de 45.000,00 EUR afin de pouvoir liquider à l'ACAIE une subvention supplémentaire, dans le contexte de la modification du concept des braderies pendant l'année 2020 et afin couvrir les pertes occasionnées pour l'ACAIE par cette modification.

En effet, l'ACAIE a exprimé le souhait de rendre les braderies plus accessibles aux entreprises artisanales et de renoncer à la participation de commerçants ambulants proposant des marchandises de très basse qualité. Les pertes financières engendrées par ce fait pour l'association sont estimées à 45.000,00 EUR sur trois braderies annuelles.

Certaines braderies n'ayant pas pu avoir lieu dans le contexte de la crise du Covid-19, l'ACAIE souhaite remplacer celles-ci par des journées de promotion et des campagnes de communication afférentes, pour lesquelles l'association nécessite des fonds.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Echevins, l'expression de ma parfaite considération.

Andreja Wirtz

Promotion économique, Tourisme & Relations internationales



Ville d'Esch-sur-Alzette

## QUESTIONS DE PERSONNEL

(séance publique)

### A) Créations et suppressions de poste

#### 1) Foyer de Nuit AbriSud

Création sous le régime du salarié d'un poste appartenant la C5 (infirmier) dans la convention collective de travail SAS.

Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 27 mai 2020.

**La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :**

- **Streetwork :**
  - Elaborer, mettre en œuvre, évaluer un projet de soins individualisé et en pluridisciplinarité
  - Réaliser les soins techniques dans le respect des bonnes pratiques professionnelles
  - Evaluer les capacités relationnelles du bénéficiaire
  - Contribuer au mieux à cerner un diagnostic médical possible par l'observation de la structuration psychique du bénéficiaire
  - Détecter, désamorcer ou gérer les états d'angoisse et d'agressivité des bénéficiaires
  - Gérer les dynamiques de groupe tout en identifiant les enjeux et caractéristiques psychiques des différents intervenants
  - Présenter les observations dans le cadre de concertations
  - Travail en réseau
- **Foyer de Nuit :**
  - Assurer un accompagnement et une relation d'aide à visée thérapeutiques aux bénéficiaires en état de crise psychique ou présentant des problèmes de santé mentale
  - Participer à l'éducation à la santé et accompagner le bénéficiaire dans le réseau d'aide et de soins
  - Stimuler la réinsertion sociale du bénéficiaire souffrant d'une maladie psychique
  - Savoir appliquer les gestes infirmiers de base (gestion et préparation des médicaments, soin des plaies, etc...)
  - Collaborer avec les services de psychiatrie extrahospitalière
  - Travailler en réseau avec les services sociaux oeuvrant sur le territoire de la Ville d'Esch-sur-Alzette
- **Logement :**
  - Garantir des suivis adaptés aux besoins des personnes en état de crise psychologique ou présentant des problèmes de santé mentale vivant dans un logement social de la commune
  - Visites à domicile régulières et spontanées
  - Compléter l'équipe du service Logement afin de donner une estimation sur l'état psychique des clients
  - Participer à l'accompagnement des clients dans les situations de crise
  - Accompagnement médical
  - Garantir le bon usage du médicament et mettre en place un plan thérapeutique si nécessaire
  - Echange et collaboration avec les services externes du réseau psychosocial

**Le profil souhaité est défini comme suit :**

- Détenteur d'un diplôme d'infirmier psychiatrique
- Etre capable de travailler de manière autonome, mais également en équipe
- Aisance relationnelle et empathie, tout en étant capable d'avoir le recul nécessaire
- Etre digne de confiance, garant de l'anonymat, transparent et soucieux de la protection des données
- Sens de l'initiative et priorisation des urgences
- Faire preuve de tolérance par rapport à tout mode de vie ou toute échelle de valeurs
- Flexibilité au niveau du temps de travail
- Poste à temps plein

Par voie de conséquence, le poste d'éducateur diplômé appartenant à la carrière C4 de la convention collective de travail SAS sera supprimé.

**2) Régie des Services d'Approvisionnement, Magasin :**

Création sous le régime du salarié d'un poste de magasinier (carrière H3 prévue par la CCT des ouvriers des communes du Sud).

Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 29 mai 2020.

**La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :**

- Préparer le matériel d'après les bons de commande internes
- Mise en stock des commandes de matériel réceptionnées
- Gestion du stock électricité et eau
- Inventaire du stock
- Ces tâches ne sont pas exhaustives et pourront évoluer en fonction des besoins du service.

**Le profil souhaité est défini comme suit :**

- Être détenteur d'un CATP ou d'un DAP comme magasinier de préférence dans le domaine du chauffage/sanitaire ;
- Détenteur d'un permis de conduire catégorie B ;
- Maîtriser les langues luxembourgeoise, française et allemande ;
- Être dynamique, autonome et rigoureux.

**3) Service Nettoyement**

Création d'un poste d'agent de nettoyage en vue du nettoyage du Foyer de Nuit AbriSud. Le poste sera créé dans la carrière A2 (d'après la convention collective des ouvriers des communes du Sud).

Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 5 juin 2020.

**La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :**

- Nettoyage du mobilier et des surfaces
- Désinfection des lits et des matelas
- Tri et évacuation des déchets courants
- Lavage des vitres
- Nettoyage du frigidaire et du congélateur
- Enlèvement des toiles d'araignées
- Nettoyage des installations sanitaires
- Contrôle de l'état de propreté des locaux
- Entretien courant et rangement du matériel utilisé
- Contrôle de l'approvisionnement en matériel et produits
- Lavage, repassage et remise en état du linge de maison, de la literie, des vêtements
- Nettoyage et entretien des alentours
- Ces tâches ne sont pas exhaustives et pourront évoluer en fonction des besoins du service.

#### **4) Service informatique :**

Création sous le régime du salarié à tâche intellectuelle d'un poste assimilé au groupe de traitement C1 (administratif)

Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 5 juin 2020.

**La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :**

- Assistance au déploiement
- Mises à jour Anti-virus et station
- Gestion serveur Velok
- Gestion de bases de données
- Configuration matériel (Cloudgate, Moxa, etc.)
- Contrôle Webconsole
- Participer au développement du système
- Assistance volet help-desk
- Ces tâches ne sont pas exhaustives et pourront évoluer en fonction des besoins du service.

#### **B) Réductions du service provisoire**

- 1) Réduction de la durée du stage de 12 mois de Monsieur Tom Pettinger, né le 12 décembre 1988, nommé provisoirement dans la catégorie de traitement D, groupe de traitement D1, sous-groupe à attributions particulières, avec effet au 1er janvier 2020 au service électrique de la Ville.  
Auparavant l'intéressé a été occupé comme électricien auprès d'Arcelor Mittal pendant la période allant du 01.09.2010 jusqu'au 31.12.2019 à temps plein (soit 112 mois x ¼). L'intéressé peut se prévaloir d'une expérience professionnelle à plein temps dans un domaine qui concerne spécialement la fonction ou l'emploi qu'il est appelé à occuper auprès de la Ville puisqu'il fait exactement la même chose qu'antérieurement.  
Application de l'article 5 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.
- 2) Réduction de la durée du stage de 5 mois de Monsieur Tom Beneke, né le 28 septembre 1992, nommé provisoirement dans la catégorie de traitement B, groupe de traitement B1, sous-groupe administratif, avec effet au 1er janvier 2020.  
Auparavant l'intéressé a été occupé comme agent administratif auprès du Biergeramt de la Ville d'Esch-sur-Alzette pendant la période allant du 15.01.2018 jusqu'au 31.12.2019 à temps plein (soit 23 mois x ¼). L'intéressé peut se prévaloir d'une expérience professionnelle à plein temps dans un domaine qui concerne spécialement la fonction ou l'emploi qu'il est appelé à occuper auprès de la Ville puisqu'il fait exactement la même chose qu'antérieurement.  
Application de l'article 5 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.
- 3) Réduction de la durée du stage de 12 mois de Madame Elisabeth Kremer, née le 5 octobre 1985, nommée provisoirement dans la catégorie de traitement B, groupe de traitement B1, sous-groupe administratif, avec effet au 1er février 2020.  
Auparavant l'intéressée a été occupé comme secrétaire auprès de Mannelli et Associés S.A. pendant la période allant du 01.11.2011 jusqu'au 31.01.2020 à temps plein (soit 99 mois x ¼). L'intéressée peut se prévaloir d'une expérience professionnelle à plein temps dans un domaine qui concerne spécialement la fonction ou l'emploi qu'il est appelé à occuper auprès de la Ville puisqu'il fait exactement la même chose qu'antérieurement.  
Application de l'article 5 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.

Esch-sur-Alzette, le 18 juin 2020.  
Service du personnel.

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point



Esch-sur-Alzette, le 10 juin 2020

Ville d'Esch-sur-Alzette

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

---

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de constitution d'un droit de préférence par devant Maître Moutrier entre la Ville et Monsieur Pierre LAVANDIER ainsi que la société civile immobilière « PRINCE HENRI » et la société à responsabilité limitée « ESPACE LAVANDIER »**

Acte de constitution d'un droit de préférence par devant Maître Moutrier par lequel Monsieur Pierre LAVANDIER et la société civile immobilière « PRINCE HENRI » et la société à responsabilité limitée « ESPACE LAVANDIER », représentées par Monsieur Pierre LAVANDIER, concèdent à la Ville un droit de préférence (droit de préemption) pour l'acquisition des éléments immobiliers dans un immeuble en copropriété sis à L-4280 Esch-sur-Alzette, 29 boulevard Prince Henri, inscrit au cadastre comme suit :

**Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord**

Numéro 1425/8755, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place (occupée), bâtiment à habitation, contenant 04 ares 70 centiares

Numéro 1425/9733, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place, contenant 1 are 60 centiares

Numéro 1425/10118, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place (occupée), bâtiment non défini, contenant 2 ares 05 centiares

Numéro 1425/10119, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place, contenant 3 ares 40 centiares

- en propriété privative et exclusive :

**Le lot numéro 012:**

avec la désignation cadastrale **012 U B 00**, soit l'ascenseur sis au rez-de-chaussée, avec une surface utile de 4,39 m2, faisant 0,606/1.000ièmes, (zéro virgule six cent six millièmes) ;

**Le lot numéro 020 :**

avec la désignation cadastrale **020 U B 03**, soit l'ascenseur sis au troisième étage, avec une surface utile de 4,39 m2, faisant 0,606/1.000ièmes, (zéro virgule six cent six millièmes) ;

**Le lot numero 023 :**

avec la désignation cadastrale **023 U B 05**, soit l'ascenseur sis au cinquième étage, avec une surface utile de 4,39 m2, faisant 0,606/1.000ièmes (zéro virgule six cent-six millièmes) ;

**Le lot numéro 024**

avec la désignation cadastrale **024 U B 05**, soit l'appartement duplex/terrasses sis au cinquième étage, avec une surface utile de 260,08 m<sup>2</sup>, faisant 92,790/1.000ièmes (quatre-vingt-douze virgule sept cent quatre-vingt-dix millièmes) ;

**Le lot numéro 025**

avec la désignation cadastrale **025 U I 06**, soit l'appartement duplex sis au sixième étage, avec une surface utile de 88,85 m<sup>2</sup>, faisant 24,510/1.000ièmes (vingt-quatre virgule cinq cent-dix millièmes).

- en copropriété et indivision forcée :

Cent dix-neuf virgule cent dix-huit millièmes ( $0.606 + 0.606 + 0.606 + 92.790 + 24.510$ ) = 119.118/1.000ièmes des parties communes, y compris le sol ou terrain.

Veillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.



Janine Bisdorff  
Chef de Division



Esch-sur-Alzette, le 10 juin 2020

Ville d'Esch-sur-Alzette

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de vente par devant Maître Moutrier entre la Ville et la société civile immobilière « SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE PRINCE HENRI » ainsi que la société à responsabilité limitée « ESPACE LAVANDIER »**

Acte de vente par devant Maître Moutrier par lequel la société civile immobilière « SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE PRINCE HENRI » et la société à responsabilité limitée « ESPACE LAVANDIER », ici représentées par Monsieur Pierre Lavandier, cèdent à la Ville d'Esch-sur-Alzette dans un immeuble en copropriété, sis à L- 4280 Esch-sur-Alzette, 29 boulevard Prince Henri, inscrit au cadastre comme suit :

**Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord**

Numéro 1425/8755, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place (occupée), bâtiment à habitation, contenant 04 ares 70 centiares

Numéro 1425/9733, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place, contenant 1 are 60 centiares

Numéro 1425/10118, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place (occupée), bâtiment non défini, contenant 2 ares 05 centiares

Numéro 1425/10119, lieu-dit « Boulevard Prince Henri », place, contenant 3 ares 40 centiares

- en propriété privative et exclusive :

**Le lot numéro 001:**

avec la désignation cadastrale 001 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 13,46m<sup>2</sup>, faisant 1,426/1.000ièmes, (un virgule quatre cent-vingt-six millièmes);

**Le lot numéro 002:**

avec la désignation cadastrale 002 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 16,79 m<sup>2</sup>, faisant 2,316/1.000ièmes, (deux virgule trois cent-seize millièmes);

**Le lot numéro 003:**

avec la désignation cadastrale 003 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 18,98 m<sup>2</sup>, faisant 2,618/1.000ièmes, (deux virgule six cent-dix-huit millièmes);

**Le lot numéro 004:**

avec la désignation cadastrale 004 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 18,84 m<sup>2</sup>, faisant 2,599/1.000ièmes, (deux virgule cinq cent-quatre-vingt-dix-neuf millièmes);

**Le lot numéro 005:**

avec la désignation cadastrale 005 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 16,53 m<sup>2</sup>, faisant 2,280/1.000ièmes, (deux virgule deux cent quatre-vingts millièmes);

**Le lot numéro 006:**

avec la désignation cadastrale 006 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 16,31m<sup>2</sup>, faisant 2,250/1.000ièmes, (deux virgule deux cent-cinquante millièmes);

**Le lot numéro 007:**

avec la désignation cadastrale 007 U A 81, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 23,01 m<sup>2</sup>, faisant 3,174/1.000ièmes, (trois virgule cent soixante-quatorze millièmes);

**Le lot numéro 008:**

avec la désignation cadastrale 008 U F 81, soit les archives sises au sous-sol, avec une surface utile de 230,27 m<sup>2</sup>, faisant 31,762/1.000ièmes, (trente-et-un virgule sept cent soixante-deux millièmes);

**Le lot numéro 009:**

avec la désignation cadastrale 009 U G 81, soit la cave sise au sous-sol, avec une surface utile de 99,71 m<sup>2</sup>, faisant 6,877/1.000ièmes, (six virgule huit cent soixante-dix-sept millièmes) ;

**Le lot numéro 010:**

avec la désignation cadastrale 010 U G 81, soit la cave sise au sous-sol, avec une surface utile de 17,94 m<sup>2</sup>, faisant 2,474/1.000ièmes, (deux virgule quatre cent-soixante-quatorze millièmes) ;

**Le lot numéro 011:**

avec la désignation cadastrale 011 U G 81, soit le dépôt sis au sous-sol, avec une surface utile de 210,39 m<sup>2</sup>, faisant 29,020/1.000ièmes, (vingt-neuf virgule zéro vingt millièmes) ;

**Le lot numéro 013:**

avec la désignation cadastrale 013 U C 00, soit le commerce sis au rez-de-chaussée, avec une surface utile de 523,70 m<sup>2</sup>, faisant 144,472/1.000ièmes, (cent quarante-quatre virgule quatre cent soixante-douze millièmes) ;

**Le lot numéro 014:**

avec la désignation cadastrale 014 U D 00, soit le hall sis au rez-de-chaussée, avec une surface utile de 35,58 m<sup>2</sup>, faisant 9,815/1.000ièmes, (neuf virgule huit cent quinze millièmes) ;

**Le lot numéro 015:**

avec la désignation cadastrale 015 U E 00, soit le dépôt sis au rez-de-chaussée, avec une surface utile de 410,60 m<sup>2</sup>, faisant 56,636/1.000ièmes, (cinquante-six virgule six cent trente-six millièmes) ;

**Le lot numéro 016:**

avec la désignation cadastrale 016 U G 01, soit le bureau/terrasses sis au premier étage, avec une surface utile de 306,10 m<sup>2</sup>, faisant 91,471/1.000ièmes, (quatre-vingt-onze virgule quatre cent soixante-et-onze millièmes) ;

**Le lot numéro 017:**

avec la désignation cadastrale 017 U E 01, soit le dépôt sis au premier étage, avec une surface utile de 299,10 m<sup>2</sup>, faisant 41,256/1.000ièmes, (quarante-et-un virgule deux cent cinquante-six millièmes);

**Le lot numéro 018:**

avec la désignation cadastrale 018 U H 02, soit le bureau sis au deuxième étage, avec une surface utile de 145,70 m<sup>2</sup>, faisant 32,172/1.000ièmes, (trente-deux virgule cent soixante-douze millièmes) ;

**Le lot numéro 019:**

avec la désignation cadastrale 019 U G 02, soit le bureau sis au deuxième étage, avec une surface utile de 489,90 m<sup>2</sup>, faisant 135,148/1.000ièmes, (cent trente-cinq virgule cent quarante-huit millièmes) ;

**Le lot numéro 021 :**

avec la désignation cadastrale 021 U G 03, soit le bureau sis au troisième étage, avec une surface utile de 517,50 m<sup>2</sup>, faisant 142,762/1.000ièmes (cent quarante-deux virgule sept cent soixante-deux millièmes) ;

**Le lot numero 022 :**

avec la désignation cadastrale 022 U G 04, soit le bureau sis au quatrième étage, avec une surface utile de 508,77 m<sup>2</sup>, faisant 140,354/1.000ièmes (cent quarante virgule trois cent cinquante-quatre millièmes) ;

○ **en copropriété et indivision forcée :**

Huit cent quatre-vingts virgule huit cent quatre-vingt-deux millièmes (1,426 + 2,316 + 2,618 + 2,599 + 2,280 + 2,250 + 3,174 + 31,762 + 6,877 + 2.474 + 29,020 + 144,472 + 9,815 + 56,636 + 91,471 + 41,256 + 32,172 + 135,148 + 142,762 + 140,354 = 880,882/1.000ièmes des parties communes, y compris le sol ou terrain.

La présente vente est consentie et acceptée moyennant le prix de vente de 11.600.000,-€.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Janine Bisdorff  
Chef de Division



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Contrat de bail entre la Ville et M.Mme Pierre Lavandier-Schroeder**

La Ville met à disposition de Monsieur et Madame Pierre Lavandier-Schroeder un bureau de 517,50 m<sup>2</sup> au 3<sup>ème</sup> étage dans un immeuble sis à 29 boulevard Prince Henri, L-4280 Esch-sur-Alzette, inscrit au cadastre dans la commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord, au lieu-dit « Boulevard Prince Henri » sous les numéros cadastraux 1425/10118, 1425/10119, 1425/8755 et 1425/9733, afin de permettre à M.Mme Pierre Lavandier-Schroeder d'écouler leur stock en mobilier.

Le contrat de bail débutera au moment où la propriété du lot concerné a été transférée à la Ville et prend fin le 30 septembre 2020. Une reconduction tacite du contrat est exclue.

Une reconduction ne pourra se faire que moyennant un avenant, et dans ce cas, le contrat de bail prendra définitivement fin le 31 décembre 2020.

Le bureau au 3<sup>ème</sup> étage est mis à disposition à titre gratuit jusqu'au 30 septembre 2020.

Au cas où une prolongation du contrat de bail serait nécessaire, un loyer mensuel de 10.350,00 € sera dû à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2020.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Jessica Krebs  
Service Biens fonciers



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Contrat de bail entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et Monsieur Lavandier et son épouse Madame Schroeder**

Contrat de bail par lequel la Ville met à disposition de Monsieur Lavandier et son épouse Madame Schroeder, dans un immeuble en copropriété sis à L-4280 Esch-sur-Alzette, 29, boulevard Prince Henri, inscrit au cadastre dans la commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord au lieu-dit « Boulevard Prince Henri », sous les numéros cadastraux 1425/8755, 1425/9733, 1425/10118, 1425/10119, les emplacements intérieurs suivant :

- **Le lot numéro 001 :**  
avec la désignation cadastrale **001 U A 81**, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 13,46m<sup>2</sup>, faisant 1,426/1.000ièmes, (un virgule quatre cent-vingt-six millièmes);
- **Le lot numéro 005 :**  
avec la désignation cadastrale **005 U A 81**, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 16,53 m<sup>2</sup>, faisant 2,280/1.000ièmes, (deux virgule deux cent quatre vingts millièmes);
- **Le lot numéro 006 :**  
avec la désignation cadastrale **006 U A 81**, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 16,31m<sup>2</sup>, faisant 2,250/1.000ièmes, (deux virgule deux cent-cinquante millièmes);
- **Le lot numéro 007 :**  
avec la désignation cadastrale **007 U A 81**, soit l'emplacement intérieur sis au sous-sol, avec une surface utile de 23,01 m<sup>2</sup>, faisant 3,174/1.000ièmes, (trois virgule cent soixante-quatorze millièmes);

Le présent bail est conclu pour une durée indéterminée.

Les locataires ont conscience du caractère précaire de la présente location et savent que la vente des lots suivants, constitue un motif de résolution de plein droit, sans autres formalités particulières, du présent contrat :

- **Le lot numéro 024 :**  
avec la désignation cadastrale 024 U B 05, soit l'appartement duplex/terrasse sis au 5ème étage
- **Le lot numéro 025 :**  
avec la désignation cadastrale 025 U I 06, soit l'appartement duplex sis au 6ème étage

La Ville met les emplacements intérieurs à disposition des locataires pour un loyer mensuel de 400.-€ (indexé), à savoir 100.-€ par emplacement.

Les locataires prendront à leur charge les taxes liées à ses consommations personnelles (électricité, gaz, eau, canal, ordures, ...).

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Melissa Lima  
Service Biens fonciers



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Convention entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et les preneurs Monsieur Lavandier et son épouse Madame Schroeder**

La présente convention vise à fixer les droits et devoir des parties en relation avec l'acquisition de l'« Espace Lavandier ».

La présente convention prend cours à partir de la date de la signature de la présente. Elle prendra fin de plein droit à partir du moment où les preneurs auront accompli leurs engagements décrits ci-dessous.

Les preneurs s'engagent à :

- faire installer des compteurs électriques séparés et le tableau de répartition électrique dans le garage. Les installations électriques devront être accessibles à la Ville.
- faire percer le mur le long de l'emplacement 007 afin d'y créer un accès direct vers la chaufferie. Une porte EI90S, anti panique, s'ouvrant de la chaufferie vers le garage, devra y être installée.
- faire installer des compteurs de chauffage individuels.
- faire installer des compteurs individuels d'eau.
- faire installer un ascenseur passant par les lots 012, 020 et 023 et donnant accès direct à leur appartement duplex. L'ascenseur sera une partie privative, réservée à l'usage exclusif des preneurs qui devront prendre en charges toutes les frais y relatifs.

Les travaux à effectuer, décrits plus précisément ci-dessus, seront à charge exclusive des preneurs. Les preneurs s'engagent à avoir achevé ces travaux, hormis les travaux de l'ascenseur, endéans un an au plus tard à partir de la date de la signature de la présente. Le cas échéant, la Ville se réserve le droit d'achever ces travaux et de refacturer tous les frais y relatifs aux preneurs.

Les preneurs feront usage à leurs risques et périls de la présente convention et demeureront seuls responsables des accidents ou dommages qui pourraient résulter de l'existence ou de l'utilisation de la présente convention.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Melissa Lima  
Service Biens fonciers



Esch-sur-Alzette, le 11 juin 2020

Ville d'Esch-sur-Alzette

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

---

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de vente par devant Maître Meyers entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et Monsieur Albert Jean CASEL**

Acte de vente par devant Maître Meyers par lequel Monsieur Albert Jean CASEL vend à la Ville une parcelle de jardin sise à Esch-sur-Alzette, au lieu-dit « hinter dem Thiergarten », inscrite au cadastre comme suit:

**Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord**

Numéro **3012/17598**, lieu-dit: "hinter dem Thiergarten", jardin, contenant 10 ares 62 centiares.

La présente vente a été consentie et acceptée moyennant le prix de **164 000-€**.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Janine Bisdorff  
Chef de Division



www.geoportail.lu est un portail d'accès aux Informations géolocalisées, données et services qui sont mis à disposition par les administrations publiques luxembourgeoises. Responsabilité: Malgré la grande attention qu'elles portent à la justesse des informations diffusées sur ce site, les autorités ne peuvent endosser aucune responsabilité quant à la fidélité, à l'exactitude, à l'actualité, à la fiabilité et à l'intégralité de ces informations. Information dépourvue de foi publique.

Droits d'auteur: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

<http://g-o.lu/3/CPj6>



Echelle approximative 1:2500

0 20 40 60m



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 11 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

Acte de vente par devant Maître Meyers entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et Madame Simone Marie Catherine CASEL

Acte de vente par devant Maître Meyers par lequel la Ville vend à Madame Simone Marie Catherine CASEL une parcelle sise à Esch-sur-Alzette, rue Gabriel Lippmann, inscrite au cadastre comme suit:

Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord

Numéro 2771/19395, lieu-dit: "rue Gabriel Lippmann", place, contenant 02 ares 74 centiares.

La présente vente a été consentie et acceptée moyennant le prix de **246 600-€**.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Janine Bisdorff  
Chef de Division



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration du cadastre  
et de la topographie

map.geoportail.lu  
Le géoportail national du Grand-Duché du Luxembourg



www.geoportail.lu est un portail d'accès aux informations géolocalisées, données et services qui sont mis à disposition par les administrations publiques luxembourgeoises. Responsabilité: Malgré la grande attention qu'elles portent à la justesse des informations diffusées sur ce site, les autorités ne peuvent endosser aucune responsabilité quant à la fidélité, à l'exactitude, à l'actualité, à la fiabilité et à l'intégrité de ces informations. Information dépourvue de foi publique.  
Droits d'auteur: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Echelle approximative 1:2500



<http://g-o.lu/3/011H>





Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 11 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de vente par devant Maître Meyers entre la Ville d'Esch-sur-Alzette, Madame Simone Marie Catherine CASEL et Monsieur Jean-Paul CASEL**

Acte de vente par devant Maître Meyers par lequel la Ville vend à Madame Simone Marie Catherine CASEL et Monsieur Jean-Paul CASEL, chacun à moitié indivise, une parcelle sise à Esch-sur-Alzette, rue Gabriel Lippmann, inscrite au cadastre comme suit:

**Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord**

Numéro **2771/19394**, lieu-dit: "rue Gabriel Lippmann", place, contenant 03 ares 65 centiares.

La présente vente a été consentie et acceptée moyennant le prix de **328 500-€**.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Janine Bisdorff  
Chef de Division





Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

---

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de vente entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et Monsieur Albert Jean Casel**

Acte de vente par lequel la Ville vend à Monsieur Albert Jean Casel une parcelle, place, inscrite au cadastre dans la commune d'Esch-sur-Alzette dans la section A d'Esch-Nord, sous le n° 1699/19367, au lieu-dit « Rue Large », d'une contenance de 2 ca.

La présente vente a été consentie et acceptée moyennant le prix de 10.000.-€.

Veillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.



Melissa Lima  
Service Biens fonciers



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Acte de vente par devant Maître Moutrier entre la Ville et Monsieur Michel FERNANDEZ GARCIA**

Acte de vente par devant Maître Moutrier par lequel Monsieur Michel Fernandez Garcia cède à la Ville d'Esch-sur-Alzette dans un complexe commercial, résidentiel et administratif dénommé « AL ESCH » sis à Esch-sur-Alzette, 2-6 Place Am Boltgen, 21 rue Boltgen, 1 rue des Artisans et 22 rue du Commerce, inscrit au cadastre comme suit :

**Commune d'Esch-sur-Alzette, section A d'Esch-Nord**

Numéro **440/16115**, lieu-dit « rue Boltgen », place (occupée), bâtiment à habitation, contenant 30 ares 29 centiares

○ **en propriété privative et exclusive :**

**Le lot numéro 178:**

**MAGASIN**, correspondant à 5.946233/1.000ièmes (cinq virgule neuf cent quarante-six mille deux cent trente-trois millièmes);

**Le lot numéro 117:**

**RESERVE**, correspondant à 0.710419/1.000ièmes, (zéro virgule sept cent dix mille quatre cent dix-neuf millièmes);

**Le lot numéro 130:**

**RESERVE**, correspondant à 0.399376/1.000ièmes, (zéro virgule trois cent quatre-vingt-dix-neuf mille trois cent soixante-seize millièmes);

○ **en copropriété et indivision forcée :**

sept virgule zéro cinquante-six mille vingt-huit millièmes des parties communes (7.056028/1.000ièmes), y compris le sol ou terrain

La présente vente est consentie et acceptée moyennant le prix de vente de **200.000-€**.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

  
Janine Bisdorff  
Chef de Division



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Concerne : ordre du jour du Conseil Communal du 26 juin 2020 - Transactions immobilières

Par la présente, je vous sou mets le point suivant à mettre à l'ordre du jour du prochain Conseil Communal.

**Contrat de mise à disposition précaire entre la Ville et l'association sans but lucratif « Médecins du Monde »**

La Ville met à disposition de l'association sans but lucratif « Médecins du Monde » un local au rez-de-chaussée dans un immeuble sis à 7, rue d'Audun, L-4018 Esch-sur-Alzette, inscrit au cadastre dans la commune d'Esch-sur-Alzette, section C d'Esch-Sud, au lieu-dit « Rue d'Audun » sous le numéro cadastral 566/2157, afin de permettre la réorganisation et l'agrandissement des locaux suite à la pandémie COVID-19.

Les locaux actuellement occupés par l'Asbl « Médecins du Monde » à l'adresse 5, rue d'Audun ne permettent plus de réaliser les consultations et l'accueil de façon adéquate.

Le contrat de mise à disposition précaire prend effet à partir de l'approbation du Conseil Communal et prend fin au plus tard le 31 août 2023. Une reconduction tacite est expressément exclue, vue la nature provisoire de l'occupation du local.

Le local est mis à disposition à titre gratuit.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Jessica Kreb  
Service Biens fonciers



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 11 juin 2020

**Au Collège des bourgmestre et échevins  
de la Ville d'Esch-sur-Alzette**

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis estimatif d'un montant de **35 000 €** concernant le projet **« Immeuble A. Lemire, 22 – Ganzdagsschoul Jean Jaurès - Remplacement des stores extérieurs »**.

Le crédit afférent est à inscrire à l'article 4/910/221311/20074 du budget des dépenses extraordinaires de l'exercice 2020.

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.



Luc Everling,  
Architecte-Directeur



Esch-sur-Alzette, le 8 juin 2020

Ville d'Esch-sur-Alzette

Au Collège des Bourgmestre et Echevins



Objet : Devis estimatif

Concerne : Immeuble A. Lemire, 22 - Ganzdagsschoul Jean Jaurès  
Remplacement stores extérieurs

Article : 4/910/221311/20074

Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Échevins,

Veuillez trouver ci-dessous le devis estimatif du projet cité en rubrique, avec prière de le soumettre au conseil communal.

Le présent devis comprend le coût des travaux de remplacement de douze stores pour l'immeuble situé dans la rue Abbé Lemire qui fait partie du complexe scolaire Jean-Jaurès. Les anciens stores sont défectueux et le coût annuel de leur entretien justifie un remplacement.

Le cas échéant, le devis est à identifier clairement par une mention du genre « approuvé par le conseil communal dans sa séance du ..... ».

	Désignation des travaux	montants
1	Stores - premier étage	9.800,00 €
2	Stores - rez-de-chaussée	9.500,00 €
3	Système - capteur solaire et de vent	700,00 €
4	Montage	1.800,00 €
5	Démontage des anciens stores	1.700,00 €
6	Installation électrique	6.400,00 €
	Total coût des travaux, hors TVA	29.900,00 €
	TVA (17%)	5.083,00 €
	Prix total, TTC	34.983,00 €
	Total ttc arrondi à voter :	35.000,00 €

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Échevins, l'expression de mes sentiments distingués.

Marc Lukas  
Architecte

Ville d'Esch-sur-Alzette

Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette  
Tél. (+352) 2754 7777

[www.esch.lu](http://www.esch.lu)

Carolyn WERER

Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte · Division de  
l'Architecture

Tél. +352 2754 7892 · Fax :  
carolyn.werer@villeesch.lu



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 11 juin 2020

**Au Collège des bourgmestre et échevins  
de la Ville d'Esch-sur-Alzette**

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis estimatif d'un montant de **35 000 €** concernant le projet **« Immeuble rue J.P. Michels, 185 – logement encadré - Réaménagement des alentours »**.

Le crédit afférent est à inscrire à l'article 4/262/221200/20075 du budget des dépenses extraordinaires de l'exercice 2020.

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.



Luc Everling,  
Architecte-Directeur



Esch-sur-Alzette, le 8 juin 2020

Ville d'Esch-sur-Alzette

Au Collège des Bourgmestre et Echevins



Objet : Devis estimatif

Concerne : Immeuble rue J.P. Michels, 185 - logement encadré  
Réaménagement des alentours

Article : 4/262/221200/20075

Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Échevins,

Veuillez trouver ci-dessous le devis estimatif du projet cité en rubrique, avec prière de le soumettre au conseil communal.

Le présent devis comprend des travaux de démolition d'une remise de jardin qui présente de plus en plus de fissures et qui, par conséquent, commence à constituer un risque pour les occupants du bâtiment principal. Nous proposons de démolir l'édifice en question et, par cette occasion, d'aménager un passage latéral.

Le cas échéant, le devis est à identifier clairement par une mention du genre « approuvé par le conseil communal dans sa séance du ..... »

	Désignation des travaux	montants
1	Installation de chantier	700,00 €
2	Démolition de la remise	13.100,00 €
3	Autres travaux sur le site	4.700,00 €
4	Escalier métallique	9.100,00 €
5	Divers et nettoyage	2.200,00 €
	<b>Total coût des travaux, hors TVA</b>	<b>29.800,00 €</b>
	TVA (17%)	5.066,00 €
	<b>Prix total, TTC</b>	<b>34.866,00 €</b>
	<b>Total ttc arrondi à voter :</b>	<b>35.000,00 €</b>

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Échevins, l'expression de mes sentiments distingués.

Marc Lukas  
Architecte

Ville d'Esch-sur-Alzette

Boîte Postale 145 L-4002 - Esch-sur Alzette  
Tél. (+352) 2754 7777

[www.esch.lu](http://www.esch.lu)

Marc LUKAS

Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte - Division de  
l'Architecture

Tél +352 2754 3621 - Fax : +352 54 73 83 655  
marc.lukas@villeesch.lu



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 17 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins  
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Concerne : Modification budgétaire à mettre à l'ordre du jour de la prochaine séance du Conseil Communal

Par la présente je vous demande de bien vouloir mettre à l'ordre du jour de la prochaine séance du Conseil Communal le vote d'un crédit supplémentaire au chapitre ordinaire du budget 2020. Cette modification budgétaire permettra de disposer des crédits nécessaires au paiement d'un subside à l'ACAIE.

Modification budgétaire proposée :

Article budgétaire : « 3/470/648120/99002 - Subventions - Développement des activités commerciales »

Budget initial 2020 : 20.000 EUR

Augmentation du crédit : 45.000 EUR

Crédit 2020 après modification budgétaire : 65.000 EUR

L'équilibre budgétaire sera assuré par une diminution de crédit sur l'article « 3/470/615241/99001 - Manifestations - Développement des activités commerciales ».

Budget initial 2020 : 300.000 EUR

Diminution du crédit : 45.000 EUR

Crédit 2020 après modification budgétaire : 255.000 EUR

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de ma parfaite considération.

Claude Fleming



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 19 juin 2020

Au Collège des Bourgmestre et Echevins  
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Concerne : Modification budgétaire à mettre à l'ordre du jour de la prochaine séance du Conseil Communal

Par la présente je vous demande de bien vouloir mettre à l'ordre du jour de la prochaine séance du Conseil Communal le vote d'un crédit spécial au chapitre ordinaire du budget 2020. Cette modification budgétaire permettra de disposer des crédits nécessaires au paiement d'aides aux entreprises locales dans le cadre de la pandémie grippale « COVID-19 ».

Modification budgétaire proposée :

Article budgétaire : « 3/499/648380/99001 - Aides aux entreprises locales - autres branches d'activités »

Budget initial 2020 : 0 EUR

Augmentation du crédit : 800.000 EUR

Crédit 2020 après modification budgétaire : 800.000 EUR

Etant donné que le boni du budget 2020 est de 6.582.515,51 EUR (boni ordinaire annuel de 38.295.566,97 EUR), cette dépense supplémentaire ne met pas en cause l'équilibre budgétaire. On peut encore noter que le boni ordinaire annuel prévisionnel du compte 2019 dépasse celui du budget rectifié 2019 d'environ 12,5 mio EUR.

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de ma parfaite considération.

Claude Fleming

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point